

# Allmänna leverans- och försäljningsvillkor

## 1. OMFÅNG OCH TILLÄMPNING

1.1 Dessa allmänna villkor ("Allmänna villkor") är tillämpliga på avtal ("Avtal") mellan Swea Energi AB, 556370-3205, och bolag som från tid till annan är dotterbolag till Swea Energi AB (varvid "Swea" nedan avser antingen Swea Energi AB eller dess dotterbolag) samt näringsidkare som köper produkt eller tjänst från Swea ("Köparen"). De Allmänna Villkoren utesluter tillämpning av Köparens eventuella inköpsvillkor eller andra allmänna villkor.

1.2 Varje Avtal ingås under förutsättning att Köparen accepterar det som anges i de Allmänna Villkoren och de Allmänna Villkoren utgör även en integrerad del av orderbekräftelse från Swea och/eller särskilt skriftligt avtal som ingåtts mellan parterna. Om Swea och Köparen ingått särskilt skriftligt avtal avseende köp av produkt eller tjänst, ska vid motstridigheter mellan villkor i sådant avtal och dessa Allmänna Villkor, villkoren i det särskilda avtalet inklusive övriga bilagor som hänvisas till i sådant avtal äga företräde framför de Allmänna Villkoren.

1.3 Sweas produktsortiment kan komma att genomgå förändringar under avtalstiden. Swea äger därvid i förhållande till Avtal rätt att exkludera produkt, förändra produkts sammansättning eller ersätta befintlig produkt med ersättningsprodukt. Vid förändring eller ersättning av produkt äger Swea rätt att justera överenskomna priser.

1.4 Köparen ska meddelas om exkludering av produkt utan dröjsmål. Köparen har efter sådant meddelande rätt att skriftligen säga upp Avtalet med sex (6) månaders uppsägningstid.

1.5 Swea ska utan dröjsmål meddela Köparen om produktförändringar eller ersättningsprodukter enligt punkten 1.3. Med produktförändring avses härvid inte förändring som medför att produkten inte fortsatt kan användas för sitt ändamål.

1.6 Swea har rätt att ändra dessa Allmänna Villkor (Köparen kommer att informeras om eventuella ändringar innan de genomförs antingen via post, e-post, på Sweas webbplats eller på annat lämpligt sätt). Ändringar av de Allmänna Villkoren träder i kraft trettio (30) dagar efter att avisering mottagits från Swea eller publicering skett på webbplatsen.

## 2. UPPGIFTER RÖRANDE PRODUKTERNA

Uppgifter beträffande vikter, tekniska egenskaper eller annan information avseende produkter är endast bindande för Swea om Swea och Köparen uttryckligen i skrift kommit överens därom.

## 3. ANBUD OCH ACCEPT

3.1 Alla offerter som lämnas av Swea gäller endast under den tidsperiod som anges i offerten. Om ingen tidsperiod angivits är offerten endast giltig under den dag då offerten lämnades. Bindande avtal uppkommer först sedan skriftlig orderbekräftelse lämnats av Swea eller parterna ingått särskilt skriftligt avtal.

3.2 Invändningar mot orderbekräftelse ska framställas av Köparen utan dröjsmål.

## 4. LEVERANSVILLKOR

Såvida inte annat skriftligen överenskommit mellan parterna ska produkt levereras av Swea "Ex Works"

(enligt vid var tid gällande lydelse av Incoterms). Köparen är ansvarig för att säkerställa att krav avseende transport och dokumentation efterlevs vid lastning, lossning, transport och övrig hantering av produkterna.

## 5. FÖRSENING

5.1 Swea ska utan dröjsmål meddela Köparen om det finns anledning att anta att en leverans kan komma att bli försenad.

5.2 Om leveransförsening uppstår på grund av Force Majeure eller av annan orsak utom Sweas kontroll, så ska leveranstiden förlängas med tid som med hänsyn till samtliga omständigheter kan anses skälig.

5.3 Om Swea inte levererar inom avtalad leveranstid eller inom den i punkten 5.2 förlängda leveranstiden, har Köparen rätt att därefter genom skriftligt meddelande till Swea fastställa en skälig slutlig frist för leverans. Om leverans inte sker inom denna slutliga frist, har Köparen rätt att häva Avtalet i berörd del, förutsatt alltid att Swea är ansvarigt för förseningen och förseningen medför en väsentlig olägenhet för Köparen.

5.4 Om Avtalet avser successiva leveranser ska varje leverans betraktas som fristående. Således har Köparen inte rätt att vid försening av delleverans häva Avtalet i annan del eller i dess helhet.

5.5 Om Köparen häver har Köparen rätt att inom skälig tid, dock senast inom två (2) månader efter det att leverans skulle ha skett enligt punkten 5.3, kräva ersättning av Swea för merkostnad som Köparen visar att Köparen åsamkats till följd av förseningen och som Köparen inte kunnat undvika. Ersättning till Köparen enligt denna punkt 5.5 är begränsad till ett maximalt belopp om tio (10) % av det avtalade priset för leveransen.

5.6 Under inga förhållanden har Swea på grund av försening skyldighet att ersätta utebliven vinst, förlust av goodwill, förlust av data, bortfall av produktion, skada på grund av stillestånd, följdskador eller indirekt skada i övrigt.

5.7 Om Köparen inte häver Avtalet, är Köparen inte berättigad till någon ersättning i anledning av försening. Vad som sägs i detta avsnitt 5 och bestämmelsen om Force Majeure reglerar uttömmande Sweas ansvar för försenad leverans och påföljder i anledning därav.

## 6. SKATTER OCH AVGIFTER

6.1 Alla tillämpliga skatter, avgifter, tull- eller införselavgifter hänförliga till leverans ska betalas av Köparen, om annat inte har avtalats skriftligen.

6.2 Om Köparen önskar återropa skattebefrielse enligt författning åligger det Köparen att gentemot Swea i god tid styrka att förutsättning för skattebefrielse föreligger och tillhandahålla Swea allt erforderligt underlag som kan krävas i detta avseende. Köparen är vidare ansvarigt för att underrätta Swea om förutsättningar som nu redogjorts för ändras och hålla Swea skadeslöst för felaktig eller bristfällig information eller upplysningar. Swea äger alltid rätt att i efterhand fakturera Köparen på grund av påförd skatt.

## 7. BETALNING

7.1 Betalning ska erläggas senast i enlighet med avtalade betalningsvillkor. Om särskilda betalningsvillkor inte har avtalats ska betalning erläggas på det förfallodatum som angivits i Sweas faktura eller annars inom tio (10) dagar från fakturadatum. Angivna priser är exklusive mervärdesskatt och utöver köpeskillingen ska Köparen erlægga ersättning avseende skatt eller påлага.

7.2 Vid försenad betalning ska Swea vara berättigad till dröjsmålsränta enligt avtalade betalningsvillkor. Om sådant villkor inte avtalats ska istället dröjsmålsränta betalas enligt räntesats som angivits i Sweas faktura eller annars i enlighet med lag. Vid försenad betalning ska ersättning även erläggas för påminnelse- samt inkassoavgift.

7.3 Swea förbehåller sig rätten att debitera faktureringsavgift.

7.4 Om Köparens pris för en tjänst eller produkt är kopplat till att Köparen också använder en eller flera andra tjänster eller produkter har Swea rätt att ändra Köparens pris för tjänsten eller produkten om Köparen upphör att använda någon eller flera av dess andra tjänster eller produkter.

7.5 Skulle till följd av myndighets, leverantörs eller annan tredje parts beslut eller handling ökad kostnad för Swea uppkomma på grund av men inte begränsat till höjd råvarukostnad, valutaförändring inklusive devalvering eller höjd avgift eller skatt, så äger Swea rätt att utöver avtalat pris erhålla sådan ytterligare ersättning från Köparen som motsvarar den förhöjda kostnaden för Swea. Om avtalat pris kan komma att justeras enligt denna punkt, ska Swea informera Köparen därom så snart det är möjligt efter att Swea har fått information om förhållande som orsakar prisjusteringen. Det som nu sagts ska även gälla för det fall en oförutsedd händelse i övrigt medför ökad kostnad för Swea.

7.6 I den mån produktnoteringar, beräkningsmodeller eller prisperioder som ligger till grund för prissättningen enligt Avtalet skulle ändras eller behöva justeras, så har Swea rätt att i motsvarande mån justera produktnotering, tillämplig beräkningsmodell eller prisperiod enligt Avtalet.

7.7 Köparen äger inte rätt att kvitta fordran mot Sweas krav på betalning för produkt eller tjänst enligt Avtalet.

## 8. INNEHÅLLANDE AV PRESTATION

Om det finns det skälig anledning att anta att Köparen inte kommer att fullgöra betalningsskyldighet eller det annars finns anledning att anta att Köparen inte i rätt tid eller på annat sätt kommer att fullgöra avtalad förpliktelse, har Swea rätt att innehålla eller stoppa leverans eller annan prestation samt att i erforderlig omfattning kräva att godtagbar säkerhet ställs eller förskottsbetalning erläggs.

## 9. ÄGANDERÄTTSFÖRBEHÅLL

9.1 Swea förbehåller sig äganderätten till levererad produkt till dess att avtalat pris för produkten har erlagts i dess helhet av Köparen.

9.2 Utrustning eller egendom som Swea tillhandahåller i samband med Avtalet och som monteras på utrustning som tillhör Köparen eller som annars anbringas, monteras eller placeras på eller vid Köparens egendom eller i

Köparens besittning ska väl vårdas av Köparen. Köparen ska inte företa någon disposition, vare sig faktiskt eller rättslig, som kan medföra att tredje part gör anspråk på Sweas egendom. Egendomen ska omedelbart återlämnas till Swea vid anfordran.

## 10. AUTOMATISK PÅFYLNING

Om leverans till Köparen sker genom automatgenererad rapportering åligger det, om inte annat avtalats, Köparen att underhålla och säkerställa funktionen på mätutrustning i enlighet med instruktion eller produktblad samt att utan dröjsmål meddela Swea om det finns anledning att anta att fel föreligger i utrustningen. Swea friskriver sig från allt ansvar för skada som kan uppkomma på grund av Köparens försummelse i detta avseende.

## 12. REKLAMATION

12.1 Köparen ska i den mån det är möjligt omedelbart vid leverans eller därefter undersöka produkten och utan dröjsmål till Swea skriftligen reklamera fel eller brist i leverans. Köparen ska anses ha avstått från anspråk mot Swea i anledning av fel eller brist om inte sådant anspråk framställts skriftligen till Swea senast trettio (30) dagar från leveransdagen och under alla förhållanden som senast inom femton (15) dagar efter att Köparen fått kännedom eller borde ha fått kännedom om felet eller bristen.

12.2 Reklamationen ska innehålla en beskrivning av hur felet eller bristen yttrat sig.

12.3 Reklamerar inte Köparen på sätt och inom tid som angetts i detta avsnitt 12, förlorar Köparen rätten att göra anspråk gällande på grund av fel eller brist.

## 13. PRODUKTANSVAR

Swea ansvarar för skador på person eller egendom som orsakas av produkt eller tjänst endast om Swea gjort sig skyldigt till grov vårdslöshet. Köparen ska hålla Swea skadeslöst om Swea blir skyldigt att utge ersättning till tredje man i anledning av produktskada för vilken Köparen har ansvar.

## 14. SWEAS ANSVAR OCH ANSVARSBEGRÄNSNING

14.1 Fel eller brist ska anses föreligga om levererad produkt eller tjänst avviker från skriftligen avtalad specifikation eller kvantitet. Med reservation för de begränsningar som anges i detta avsnitt 14, har Swea ansvar enligt punkt 14.6 – 14.8 gentemot Köparen för det fall sådant fel eller brist föreligger.

14.2 Swea är inte ansvarigt för produkts lämplighet för viss användning eller för något särskilt ändamål.

14.3 Swea är vidare inte ansvarigt för fel eller brist avseende produkt som orsakats av Köparens olämpliga eller oriktiga användning, lagring eller av att Köparen inte följt instruktion eller information avseende produkten.

14.4 Swea ansvarar inte heller (såvida inte annat avtalats skriftligen) för skada orsakad av att: den levererade produkten inte är blandbar med en produkt som vid leverans finns i Köparens anläggning; erforderligt utrymme inte finns vid leversanstillfälle; erforderligt överfyllnadsskydd inte finns installerat; Köparen förändrat produkten; information förvanskats; brist uppkommit i kommunikationsutrustning; fel eller brist uppkommer på grund av omständigheter hänförliga till tiden efter det att risken gått över på Köparen.

14.5 Swea har inte ansvar för och ersätter inte: utebliven vinst; förlust av goodwill; förlust av data; bortfall av produktion; skada på grund av stillestånd; följdskador eller indirekt skada i övrigt.

14.6 Vid fel eller brist ska Swea alltid ha rätt att företa avhjälpande åtgärd eller omleverans. Om avhjälpande eller omleverans inte sker inom skälig tid (innefattandes även sådan tid som åtgår för att utreda reklamation samt påstått fel eller brist) får Köparen i stället kräva prisavdrag motsvarande skillnaden i värde mellan avtalad leverans och faktisk leverans, dock maximalt uppgående till ett belopp som motsvarar tjugo (20) procent av köpeskillingen för leveransen.

14.7 Köparen får, om avhjälpande eller omleverans inte sker inom skälig tid, alternativt häva köpet. Köparens rätt till hävning förutsätter att Köparen kan återbära prestationen väsentligen oförändrad och oförminskad till Swea. Köparen har vidare inte rätt att häva köpet om Köparen inte inom skälig tid meddelar Swea att Köparen vill göra sådan påföljd gällande. Köparens rätt till hävning förutsätter vidare (i) att felet eller bristen är av väsentlig betydelse för Köparen, (ii) att Swea insåg eller borde ha insett detta, samt (iii) att felet innebär att Köparens syfte med köpet är väsentligen förfelat.

14.8 Om Köparen har rätt att häva köpet, har Köparen rätt till ersättning från Swea för den faktiska direkta och av Köparen styrkta skada som Köparen lidit och som Köparen inte kunnat undvika. Sweas ersättningsansvar ska dock alltid vara begränsat till ett maximalt belopp motsvarande femton (15) procent av priset för den leverans till vilket felet eller bristen är hänförlig. Sweas ersättningsansvar ska vidare under inga förhållanden överstiga en miljon 1 000 000 kr per skadetillfälle. Fel eller brister som är hänförligt till samma omständigheter eller väsentligen samma omständigheter ska härvid för tydlighets skull anses hänförliga till ett och samma skadetillfälle.

14.9 Om Avtalet avser successiva leveranser ska varje leverans betraktas som fristående. Således har Köparen inte rätt att vid fel eller brist i delleverans, häva Avtalet i övrigt.

14.10 Ansvarsbegränsningarna i detta avsnitt 14 gäller inte om Swea har agerat uppsåtligt eller grovt vårdslöst eller om annat skulle följa av tvingande lagstiftning.

## 15. KÖPARENS ANSVAR

15.1 Köparen ska på alla rimliga sätt medverka till att Swea kan fullgöra sin skyldighet enligt Avtalet. Köparen är härvid bl.a. ansvarigt för att tillse att erforderliga instruktioner och information ges om anläggningskonstruktion, volym samt mottagningskapacitet. Köparen är vidare ansvarig för att säkerställa att krav i författning eller förelägganden från myndighet eller annan tredje part fullt ut efterlevs, innefattandes men inte begränsat till säkerhetsföreskrifter och krav enligt certifiering.

15.2 Köparen ansvarar för att leverans- och lossningsplatsen är tillgänglig för leverans och att cistern är belägen maximalt 30 meter från tankbils uppställningsplats. Vidare har Köparen ansvar att tillse att Köparens utrustning är kompatibel med Sweas, att Köparens anläggning i övrigt är lämpad för att ta emot leveransen liksom att all erforderlig aktsamhet iakttagits för att förhindra läckage eller förorening. Köparen har vidare ansvar att säkerställa att beställd volym ryms i Köparens anläggning.

15.3 Om Köparen brister i fullgörande enligt punkterna 15.1 – 15.2 ovan eller kostnader på grund av hinder som ligger inom Köparens kontroll annars uppstår för Swea, är Köparen skyldig att ersätta Swea för kostnad eller annan skada som kan uppkomma för Swea till följd av försummelsen.

15.4 I den mån annat inte uttryckligen avtalas eller följer av tvingande lagstiftning ska Köparen ensamt anses vara verksamhetsutövare såvitt avser sådan verksamhet som leverans enligt detta Avtal avser eller sker till.

## 16. FORCE MAJEURE

16.1 Part ska vara befriad från påföljd för underlåtenhet att fullgöra viss förpliktelse om underlåtenheten har sin grund i omständighet utanför parts rimliga kontroll, vilken hindrar eller försvårar leverans (Force Majeure), intill dess att hindret undanröjts. Part ska emellertid inte på grund av Force Majeure vara befriad från skyldighet att erlagga betalning för leverans enligt Avtalet.

16.2 Sådana omständigheter som grundar Force Majeure ska omfatta men inte vara begränsade till råvarubrist, svårigheter och störningar på arbetsmarknaden (inklusive konfliktåtgärder såsom strejk eller lock-out), brand, explosion, jordbävning, storm, översvämning eller annan oförutsedd påverkan av väder, oframkomliga vägar, avbrott i allmänna förbindelser, olyckshändelse, bränsle-, energi-, eller produktbrist, brist på transportmedel, hinder eller avbrott avseende sjöfrakt, sammanbrott eller avbrott i parts utrustning, störningar i lager, fabrik eller annan lokal, import- eller exportrestriktion, tonnagebrist, valutarestriktion, nytillkommen eller ändrad lagstiftning, förfrågan eller föreläggande från myndighet efter ingåendet av Avtalet, krigshandling, terrorism, sabotage, epidemi, uppror, bojkott, handelssanktion, fel i eller försening av leveranser från underleverantörer eller råvaruleverantörer som orsakats av någon av ovan nämnda omständigheter eller annan omständighet eller förhållande som ligger utom parts rimliga kontroll.

16.3 Part ska inom skälig tid underrätta den andre parten om Force Majeure-händelse och hålla denne informerad såvitt avser uppskattning av tid under vilken hindret kan beräknas bestå.

16.4 Om hinder på grund av Force Majeure föreligger eller rimligtvis kan uppskattas komma att föreligga under en period som överstiger nittio (90) dagar så har den part som inte påverkas av händelsen rätt att med tjugo (20) dagars varsel säga upp Avtalet. Parterna ska härvid inte ha ansvar gentemot varandra på grund av att Avtalet upphört att gälla. Rättigheter och skyldigheter som uppkommit före Avtalets upphörande ska för undvikande av missförstånd emellertid inte påverkas av att Avtalet upphör.

## 17. IMMATERIELLA RÄTTIGHETER

17.1 Alla Sweas immateriella rättigheter samt all Sweas know how är och förblir Sweas exklusiva egendom och ingen bestämmelse i dessa Allmänna Villkor ska anses innebära överföring av någon immateriell rättighet eller know how från Swea till Köparen. Köparen äger inte utan skriftlig licens nyttja immateriella rättigheter eller know how som tillkommer Swea med äganderätt eller som Swea nyttjar enligt licens. Köparen äger heller inte i någon mån modifiera, förvanska eller förändra varumärke eller annat Sweas kännetecken. Köparen ska vidare säkerställa att tredje parts varumärke eller kännetecken inte används på ett sätt som kan förväxlas med Sweas kännetecken.

17.2 Köparen ansvarar för att dennes kommersiella hantering och användning av produkt eller tjänst inte gör intrång i tredje mans immateriella rättigheter, innefattandes men inte begränsat till Sweas eventuella licensgivare. Köparen ska ersätta och hålla Swea skadeslöst vid intrång i Sweas immateriella rättigheter eller för det fall Swea blir ansvarigt gentemot tredje man på grund av intrång i tredje mans immateriella rättigheter.

#### 18. AVTALSTID OCH UPSÄGNING

18.1 Om inte annat har avtalats gäller Avtalet tillsvidare och kan skriftligen sägas upp med en ömsesidig uppsägningstid om sex (6) månader.

18.2 Parterna har rätt att säga upp Avtalet med omedelbar verkan om: (i) den andra parten i väsentlig mån bryter mot Avtalet och inte vidtar rättelse inom tio (10) dagar från det att avtalsbrottet påtalats av den andra parten; (ii) den andra parten upprepade gånger bryter mot Avtalet; (iii) den andra parten ställer in sina betalningar, försätts i konkurs, inleder ackordsförhandlingar eller rekonstruktionsförfarande, träder i likvidation eller annars kan antas vara på obestånd.

18.3 Swea har alltid rätt att skriftligen säga upp Avtalet till omedelbart upphörande om ägarförhållanden eller kontrollen över Köparen direkt eller indirekt förändras på ett sätt som skäligen inte kan godtas eller Köparen helt eller delvis överlåter eller annars ändrar inriktning på sin verksamhet på ett sätt som väsentligt förändrar förutsättningarna för Avtalet.

18.4 Oberoende av om Avtalet sägs upp eller hävs, är Köparen skyldig att ersätta Swea för fordran samt förlust, kostnad eller skada som uppkommer för Swea på grund av Köparens avtalsbrott eller omständighet enligt detta avsnitt 18.

18.5 Om Avtalet upphör ska Köparen omedelbart upphöra med användande av utrustning eller annan egendom som tillhör Swea. Köparen ska vidare på Sweas begäran utan dröjsmål tillstå Swea all Sweas egendom och dokumentation, såväl materiell som immateriell, som finns hos Köparen.

#### 19. REVISION

Swea har rätt att i erforderlig utsträckning och med skäligt varsel få tillträde och tillgång till Köparens egendom samt dokumentation i den mån det skäligen behövs för inspektion, stickprov eller tester för att kontrollera att Köparen följer bestämmelserna i Avtalet. Denna bestämmelse ska inte påverka bevisbördor enligt Avtalet innefattandes men inte begränsat till bevisbördor för fel, brist eller Köparens skada som i dess helhet ska ligga på Köparen.

#### 20. SEKRETESS

Parterna förbinder sig att utan begräsning i tiden inte för tredje man avslöja: (i) förekomsten av eller innehåll- et i skiljedom i anledning av Avtalet eller förhandlingar parterna emellan i samband med skiljeförfarande eller annat rättsligt förfarande samt; (ii) övrig konfidentiell information som part erhåller i samband med Avtalet. Med konfidentiell information avses varje upplysning vare sig av teknisk, kommersiell eller annan art med undantag för information som part kan visa är allmänt känd eller kommer till allmän kännedom på annat sätt är genom brott från parts sida mot Avtalet. Part förbinder sig att tillse att parts anställda eller uppdragstagare inte till utomstående vidarebefordrar konfidentiell information. Det åligger därvid part att tillse att de anställda eller uppdragstagare som kan antas komma i kontakt med konfidentiell information, är bundna att hemlighålla denna information i samma utsträckning som part själv. För tydlighets skull ska detta avsnitt 20 inte hindra Swea från att lämna uppgift om Köparen såvitt avser firma, identifikationsnummer eller adress, såvida sådan uppgift behövs för att uppfylla åtagande gentemot leverantör eller annan tredje part.

#### 21. ÖVERLÅTELSE

Part får inte helt eller delvis överlåta eller pantsätta sina rättigheter och/eller skyldigheter enligt detta Avtal utan den andra partens skriftliga godkännande. Swea har dock rätt att överlåta samtliga sina rättigheter och skyldigheter enligt Avtalet till annat bolag som ingår i samma koncern som Swea eller till tredje part som förvärvat den verksamhet som levererar produkt eller tjänst enligt Avtalet samt vidare pantsätta eller överlåta fordringar enligt avtalet till tredje part.

#### 22. TVISTER OCH TILLÄMPLIG LAG

22.1 Tvister som uppstår i anledning av detta avtal ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut (SCC). Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljedomare. Skiljeförfarandets säte ska vara Norrköping. Språket för förfarandet ska vara svenska. Svensk lag ska tillämpas på tvisten.

22.2 Swea ska alltid ha rätt att väcka talan vid allmän domstol beträffande förfallen utebliven betalning, varvid Norrköpings tingsrätt ensam ska vara behörig att pröva sådan tvist.